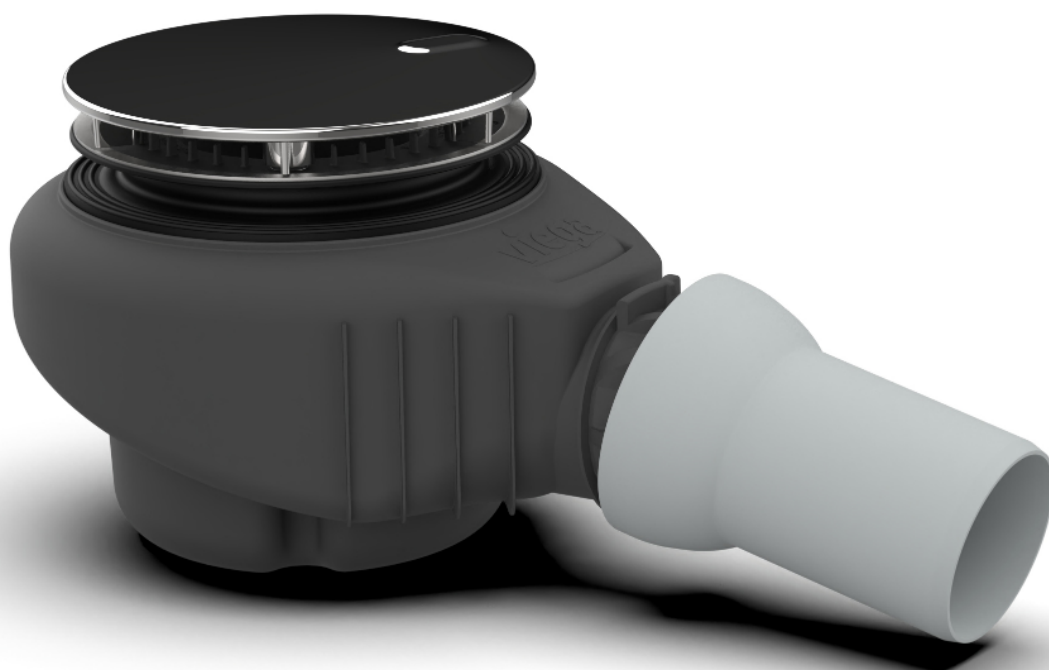


Instrukcja obsługi

Odpyw Tempoplex Plus z otworem rewizyjnym o dużej wydajności odpływu



Spis treści

1	Informacje na temat instrukcji obsługi	3
1.1	Grupy docelowe	3
1.2	Oznaczenie wskazówek	3
1.3	Wskazówka na temat tej wersji językowej	4
2	Informacje o produkcie	5
2.1	Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem	5
2.1.1	Zakresy zastosowania	5
2.2	Opis produktu	6
2.2.1	Widok ogólny	6
2.2.2	Dane techniczne	6
2.3	Wyposażenie	7
3	Obsługa	8
3.1	Informacje dotyczące montażu	8
3.1.1	Warunki montażu	8
3.1.2	Wymiary	9
3.2	Montaż	11
3.2.1	Montaż odpływu	11
3.2.2	Próba szczelności	15
3.2.3	Montaż zamknięcia zabezpieczającego (opcjonalnie)	16
3.3	Pielęgnacja	17
3.4	Czyszczenie odpływu	17
3.5	Konserwacja odpływu	20
3.6	Utylizacja	23

1 Informacje na temat instrukcji obsługi

Niniejszy dokument jest objęty prawem autorskim. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Internecie na stronie viega.com/legal.

1.1 Grupy docelowe

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji są skierowane do następujących grup osób:

- instalatorzy instalacji grzewczych i sanitarnych oraz przeszkolony wykwalifikowany personel
- użytkownicy
- użytkownicy końcowi

Osoby, które nie posiadają ww. wykształcenia lub kwalifikacji, nie mogą wykonywać prac związanych z montażem, instalacją i ewentualnie konserwacją tego produktu. Ograniczenie to nie dotyczy możliwych wskázówek dotyczących obsługi.

Podczas montażu produktów Viega należy przestrzegać ogólnie uznanych zasad techniki oraz instrukcji obsługi Viega.

1.2 Oznaczenie wskazówek

Teksty ostrzeżeń i wskazówek zostały wyodrębnione z tekstu i oznaczone w sposób szczególny odpowiednimi piktogramami.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzega przed możliwymi śmiertelnymi obrażeniami.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzega przed możliwymi ciężkimi obrażeniami.



UWAGA!

Ostrzega przed możliwymi obrażeniami.



WSKAZÓWKA!

Ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



Dodatkowe wskazówki i porady.

1.3 Wskazówka na temat tej wersji językowej

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje na temat wyboru produktu i systemu, montażu, oddania do użytku i używania zgodnie z przeznaczeniem oraz w razie potrzeby na temat czynności konserwacyjnych. Informacje na temat produktów, ich właściwości i zasad stosowania opierają się na obowiązujących aktualnie normach europejskich (np. EN) i/lub niemieckich (np. DIN/DVGW).

Niektóre fragmenty tekstu mogą zawierać odniesienia do europejskich/niemieckich przepisów technicznych. Dla innych krajów przepisy te należy traktować jako zalecenia, o ile nie obowiązują w nich odpowiednie krajowe wymagania. Krajowe ustawy, standardy, przepisy, normy i inne regulacje techniczne mają pierwszeństwo przed niemieckimi/europejskimi przepisami podanymi w niniejszej instrukcji. Przedstawione tu informacje nie mają mocy wiążącej dla innych krajów i regionów, zatem należy je traktować jako pomoc.

2 Informacje o produkcie

2.1 Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

2.1.1 Zakresy zastosowania



WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez nieodpowiednie ciecze

Aby nie uszkodzić odpływu i innych elementów, może on służyć do odprowadzania wyłącznie następujących cieczy:

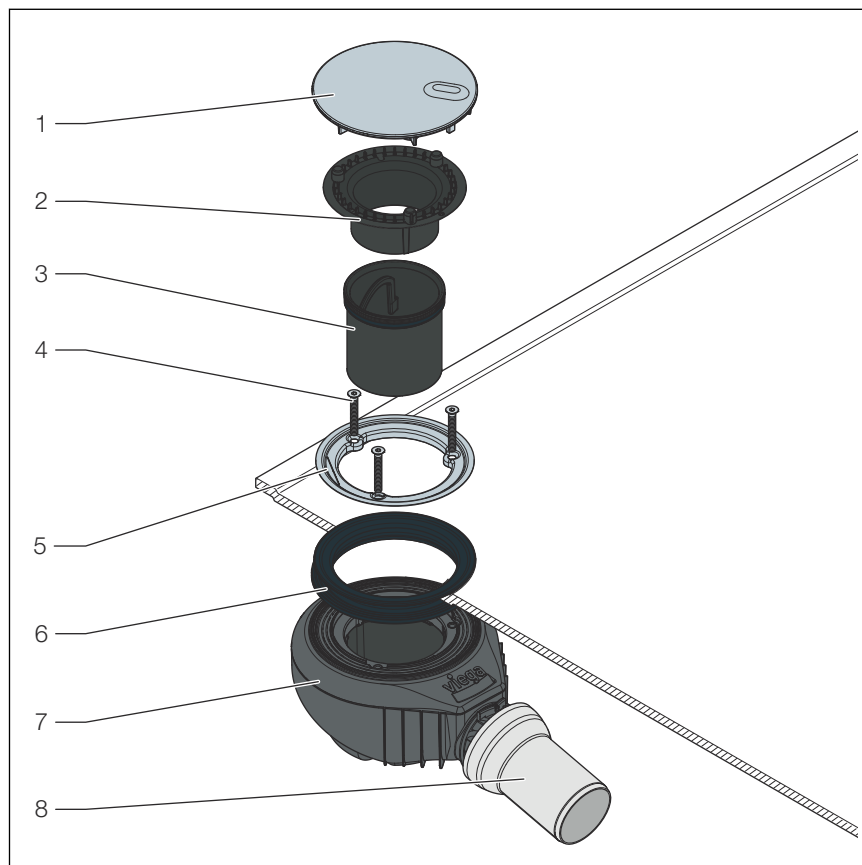
- ścieki bytowo-gospodarcze o temperaturze do 95°C
- Wartość pH musi być wyższa niż 4 i niższa niż 10.

Odływ Tempoplex to odpływ z syfonem i króćcem odpływowym z prze-gubem kulowym (DN 50) do brodzików prysznicowych z otworem odpływowym 90 mm. Odływ nadaje się do brodzików i charakteryzuje się wysoką wydajnością odpływu.

Dokładne informacje na temat wszystkich modeli brodzików i pasujących do nich odpływów Viega można znaleźć w katalogu lub Internecie.

2.2 Opis produktu

2.2.1 Widok ogólny

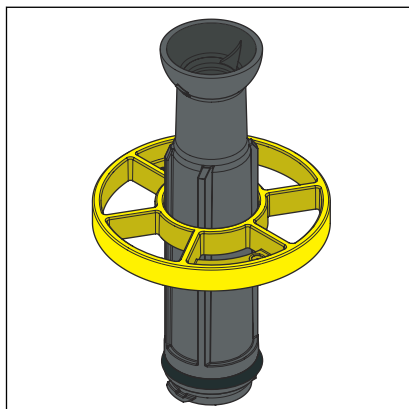


- 1 Kołpak
- 2 Sitko 2K
- 3 Element syfonu
- 4 Śruby imbusowe
- 5 Kołnierz mocujący
- 6 Uszczelka
- 7 Syfon
- 8 Króciec odpływowy z°przegubem kulowym DN 50

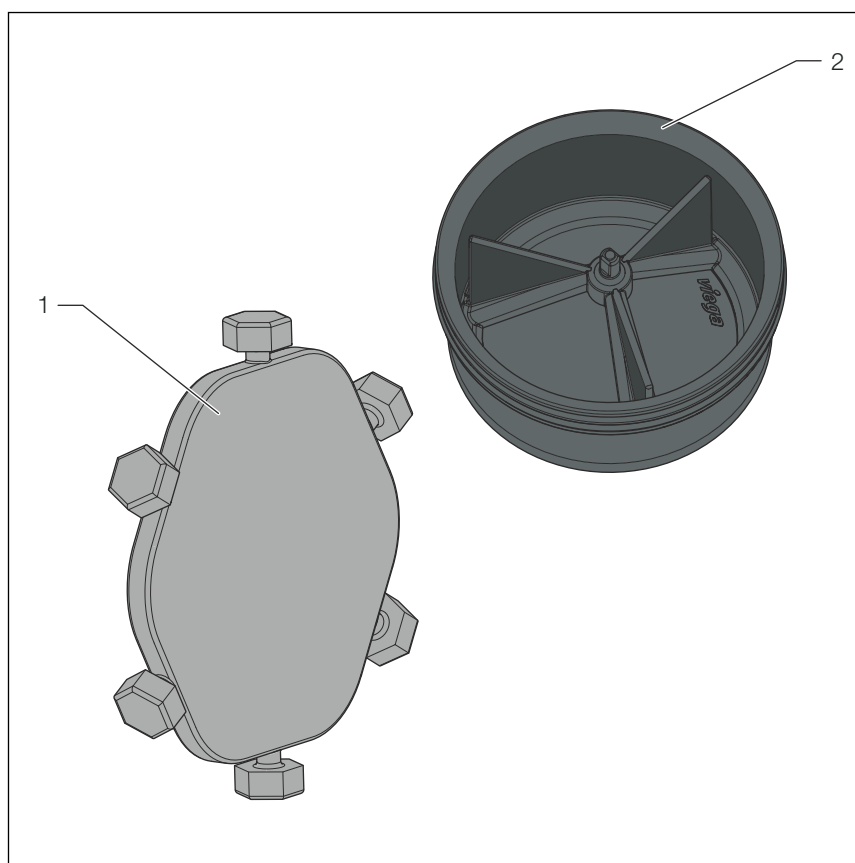
2.2.2 Dane techniczne

Wydajność odpływu przy wysokości spiętrzenia 15 mm	0,85 l / s
Średnica otworu odpływowego	90 mm
DN (średnica znamionowa) rury odpływowej	50 mm
Wysokość	90 mm
Wymiary i głębokość montażu	↪ Rozdział 3.1.2 „Wymiary” na stronie 9
Wysokość zasyfonowania wodnego	60 mm

2.3 Wyposażenie



- 1 Narzędzie wielofunkcyjne wzór 6970.2, 839 215 do nasadki rewizyjnej



- 1 Zabezpieczenie przed manipulacją (do śrub mocujących) wzór 6966.67, nr kat. 839499
2 Suchy syfon wzór 6971, nr kat. 839451

3 Obsługa

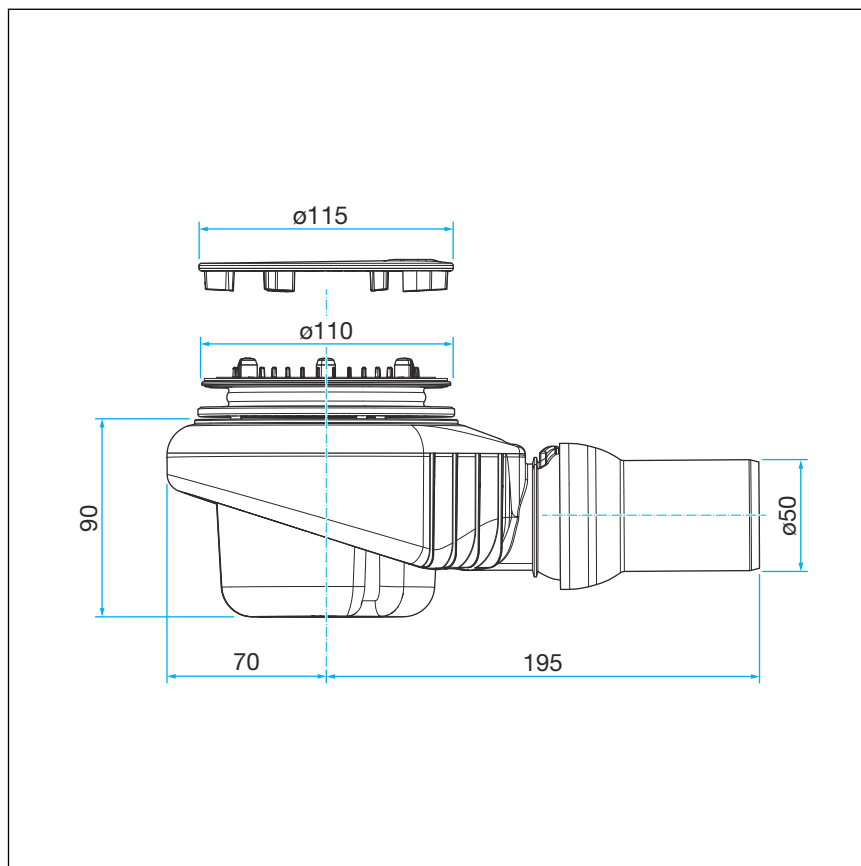
3.1 Informacje dotyczące montażu

3.1.1 Warunki montażu

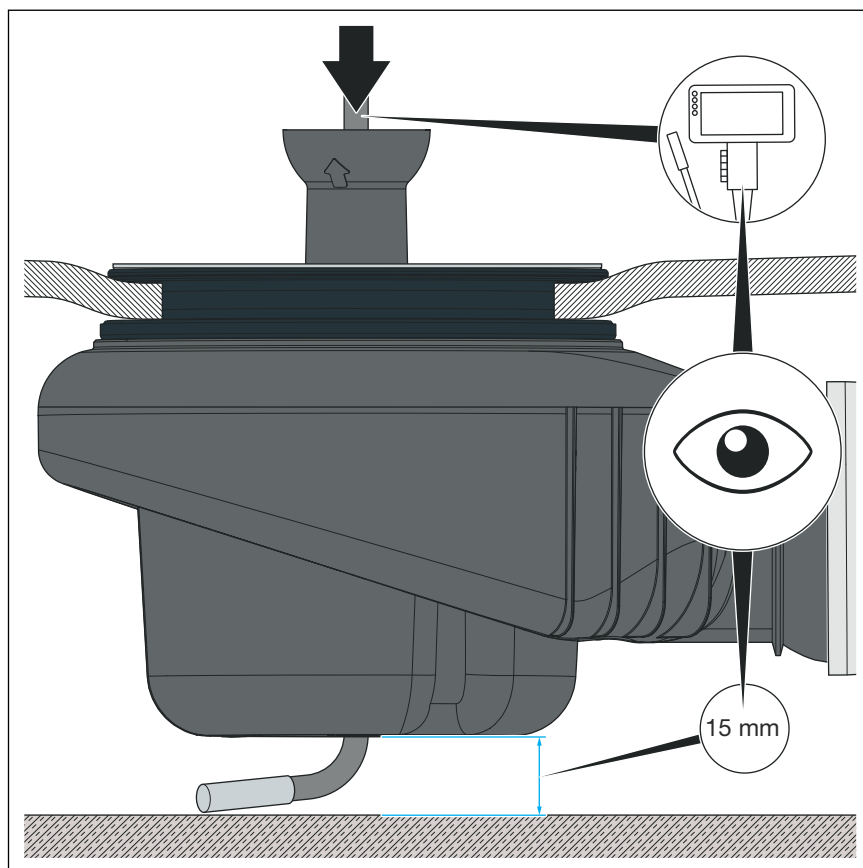
Do montażu wzoru muszą być spełnione następujące warunki:

- Do brodzika ułożony jest przewód kanalizacyjny.
- Wydajność odpływu jest wystarczająca przy wysokości spiętrzenia 15 mm.

3.1.2 Wymiary



Rys. 1: Rysunek z wymiarami



Rys. 2: Wymiar montażowy kamery endoskopowej

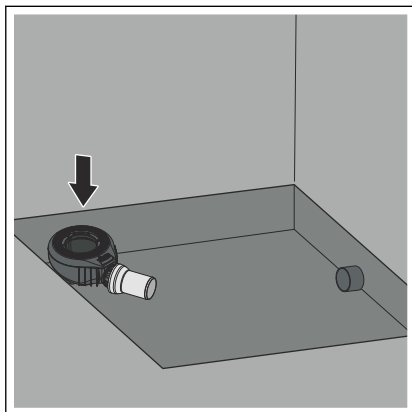


W przypadku późniejszego zastosowania kamery endoskopowej: należy uwzględnić odstęp 15 mm między spodem odpływu Tempoplex Plus a podłogą.

3.2 Montaż

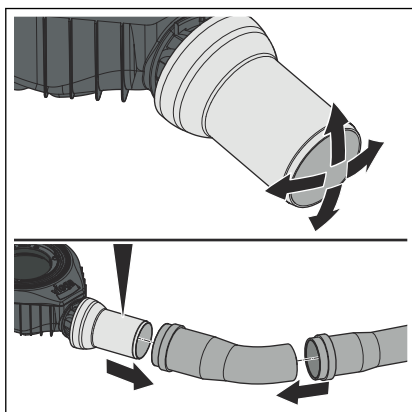
3.2.1 Montaż odpływu

Podłączenie do kanalizacji



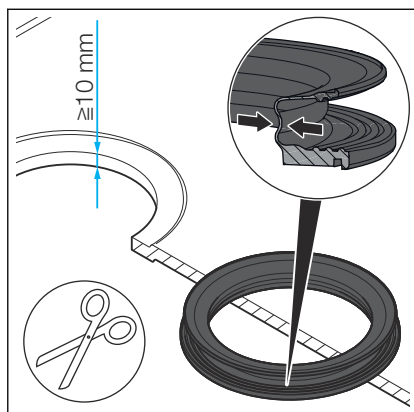
- Ustawić odpływ wraz z łukiem odpływowym w żądanym położeniu montażowym.

WSKAZÓWKA! Zwrócić uwagę na pozycję otworu odpływowego brodzika.



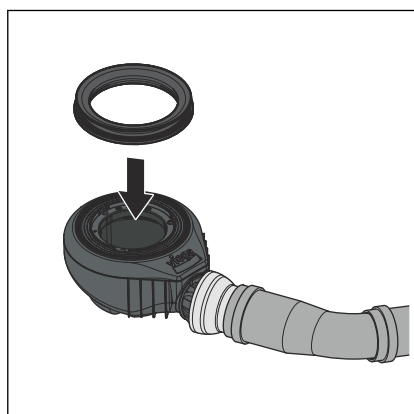
- Syfon ustawić w taki sposób, aby króciec odpływowy można było podłączyć do rury kanalizacyjnej bez naprężeń.
- Ustawić króciec odpływowy z przegubem kulowym w żądanej pozycji.
- Połączyć syfon z rurą kanalizacyjną.

Montaż uszczelki



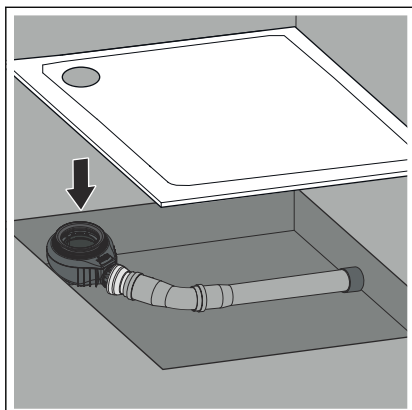
WSKAZÓWKA! Jeśli dno brodzika jest grubsze niż 10 mm, uszczelkę należy rozciąć:

► Uszczelkę rozciąć na dwie części w miejscu zgrubienia.

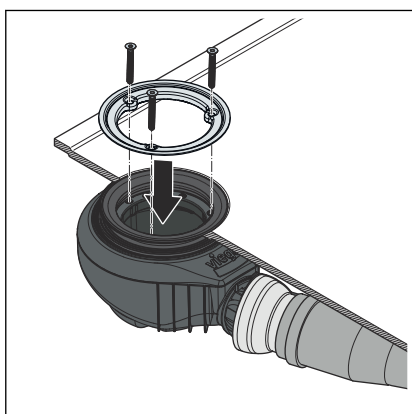


► Założyć uszczelkę na powierzchni uszczelnienia odpływu i wcisnąć w rowek mocujący.

Przymocowanie odpływu



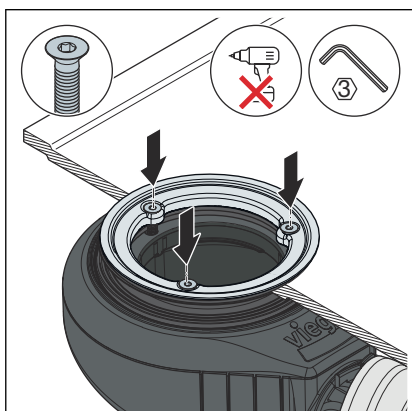
- Włożyć brodzik w przewidzianej pozycji zgodnie z informacjami producenta.
- Korpus odpływu z uszczelką umieścić pod brodzikiem.



- Górną część uszczelki przełożyć przez otwór odpływowy.

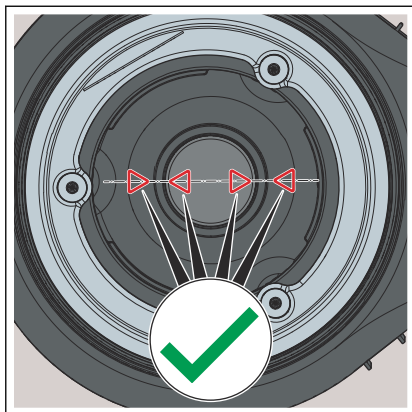
WSKAZÓWKA! Jeśli konieczne było rozcięcie uszczelki: jedną część uszczelki założyć na obudowie odpływu, a drugą część włożyć w otwór odpływowy.

- Nałożyć kołnierz mocujący.
- Włożyć ręcznie śruby.

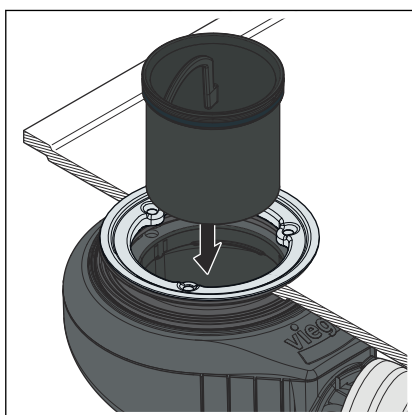


- Równomiernie dokręcić śruby za pomocą klucza imbusowego (rozmiar 3).

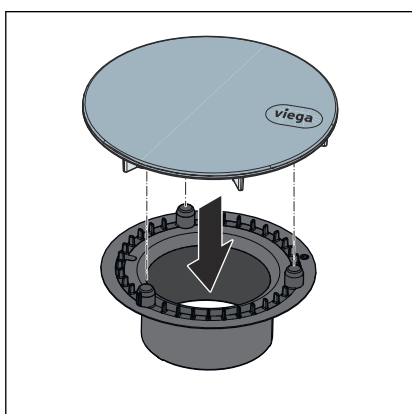
WSKAZÓWKA! Nie używać wkrętarci akumulatorowej!



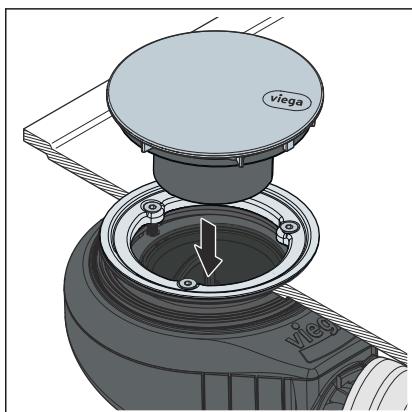
■ Sprawdzić, czy nasadka rewizyjna jest prawidłowo osadzona.



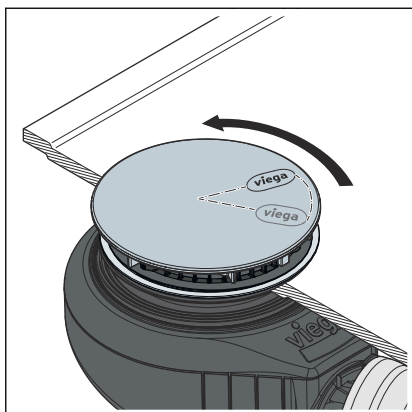
■ Włożyć element syfonu tak, aby przylegał równo z korpusem odpływu.



■ Umieścić kołpak na trzech punktach mocowania sitka 2K.



■ Włożyć kołpak z sitkiem 2K do korpusu odpływu.



- Logo można wyrównać, podnosząc i obracając kołpak.

3.2.2 Próba szczelności

Próba szczelności odbywa się przez zwykłą kontrolę wzrokową.

- Sprawdzić, czy nie występują widoczne nieszczelności.

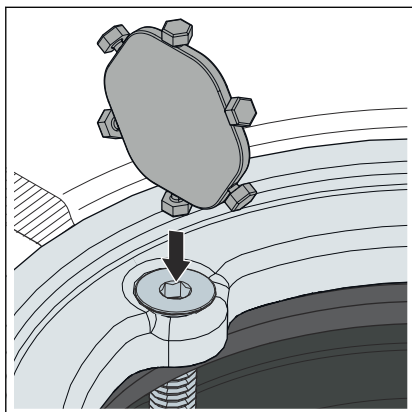


Szczelność odpływu można sprawdzić później pod bieżącą wodą, korzystając z otworu rewizyjnego.

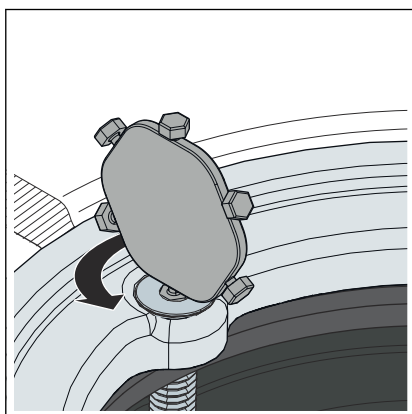
3.2.3 Montaż zamknięcia zabezpieczającego (opcjonalnie)



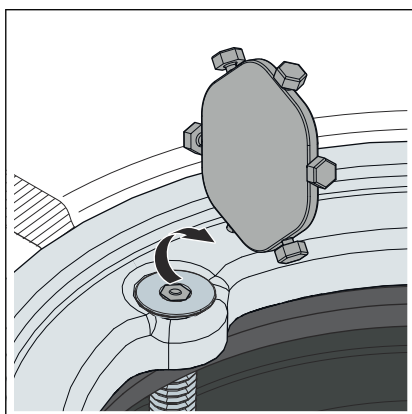
Po montażu zamknięcia zabezpieczającego sześciokąt wewnętrzny zostaje zamknięty. Następnie śrub nie da się już odkręcić.



➤ Włożyć zamknięcie zabezpieczające w śrubę imbusową.



➤ Odkręcić zamknięcie zabezpieczające ze wspornika.



➤ Zdjąć wspornik.

3.3 Pielęgnacja



WSKAZÓWKA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia poprzez nieodpowiednie środki czyszczące.

Poniższe środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnię błyszczącą lub chromowaną i z tego powodu nie można ich stosować:

- środki szorujące
- ostre gąbki
- środki do usuwania wapna, gipsu i cementu
- rozpuszczalniki i inne kwasowe środki czyszczące

Do regularnego czyszczenia w celu uniknięcia osadzania się kamienia na kołpaku można używać zwykłego mydła lub delikatnego środka czyszczącego. Nie używać środków szorujących lub ostrych przedmiotów.

Większe zabrudzenia, również w korpusie odpływu i syfonie, można usuwać zwykajnym środkiem stosowanym w gospodarstwach domowych. Po upływie zalecanego czasu środek czyszczący spłukać dokładnie czystą wodą. Na elementach nie mogą pozostać resztki środka.

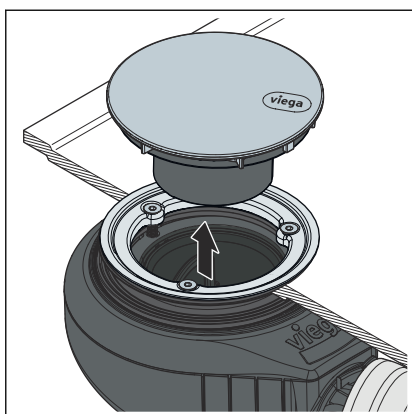
3.4 Czyszczenie odpływu

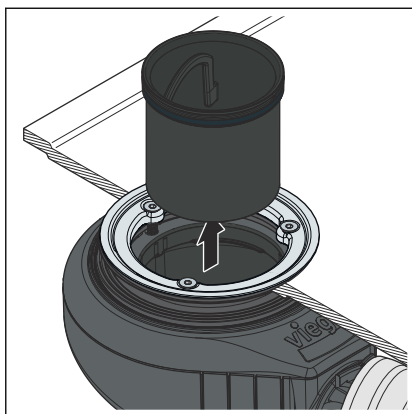


WSKAZÓWKA!

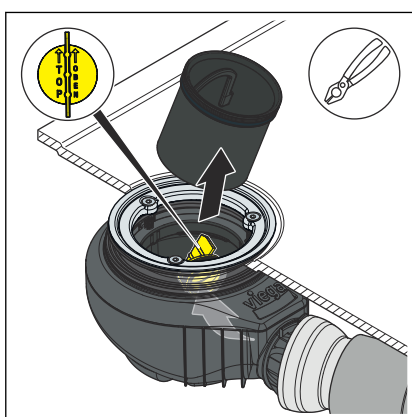
Podczas czyszczenia odpływu należy uważać, aby nie uszkodzić syfonu.

- Zdjąć kołpak wraz z sitkiem 2K.

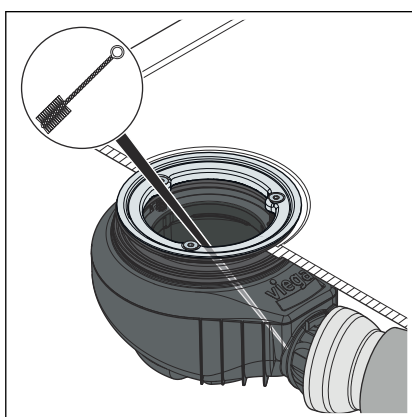




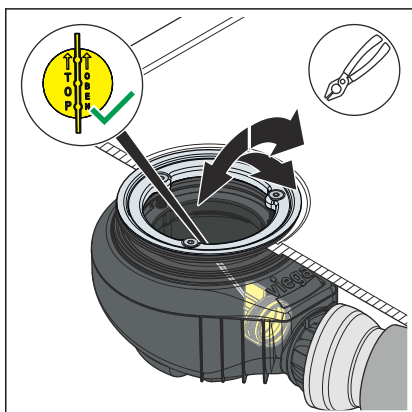
■ Element syfonu wyjąć do góry.



■ Aby uzyskać swobodny dostęp do rury kanalizacyjnej: chwycić zaślepkę szczypcami za płytkę i ją zdjąć.

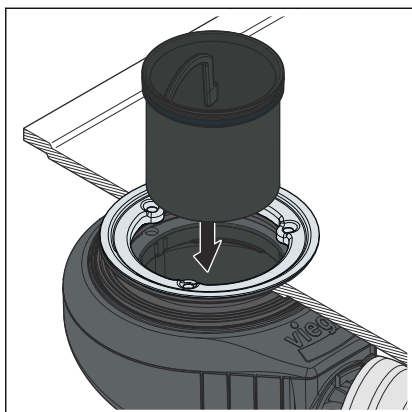


■ Wyczyścić ostrożnie odpływ, nie uszkadzając przy tym kompletu odpływowo-przelewowego.

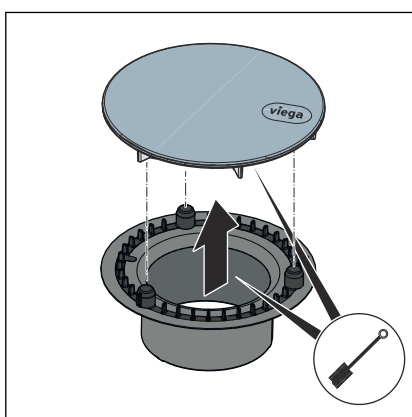


■ Włożyć zaślepkę równo z powierzchnią.

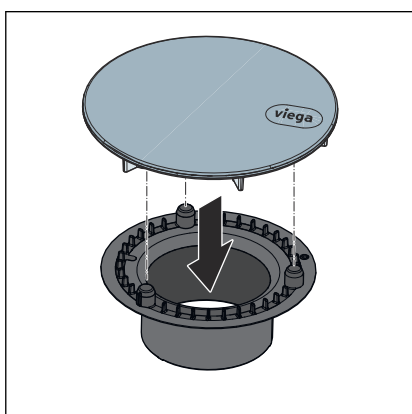
WSKAZÓWKA! Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie zaślepki. Płytkę musi być ustawiona pionowo.



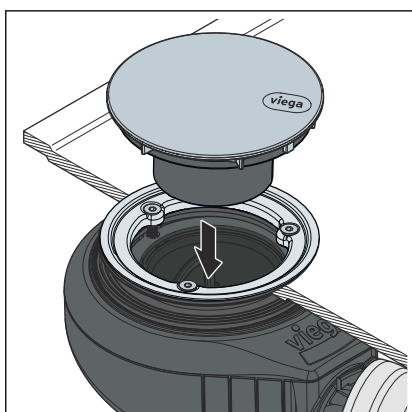
- Włożyć element syfonu tak, aby przylegał równo z korpusem odpływu.



- Zdjąć kołpak z sitka 2K.
- Wyczyścić kołpak i sitko 2K.



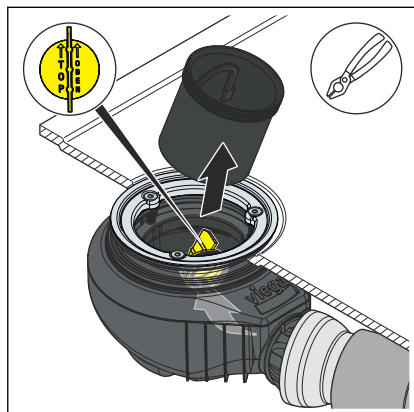
- Umieścić kołpak na trzech punktach mocowania sitka 2K.



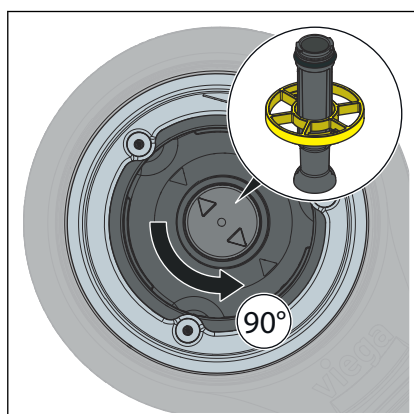
- Włożyć kołpak z sitkiem 2K do korpusu odpływu i wyrównać w razie potrzeby.

3.5 Konserwacja odpływu

Kontrola wzrokowa pod brodzikiem



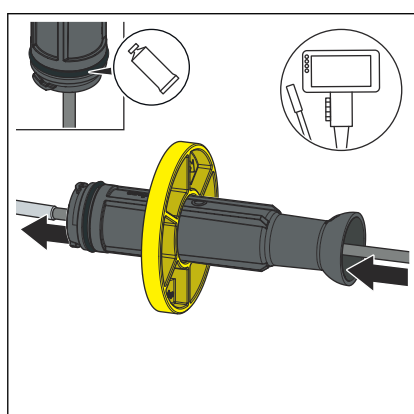
- Wyjąć element syfonu i zatyczkę odpływu.



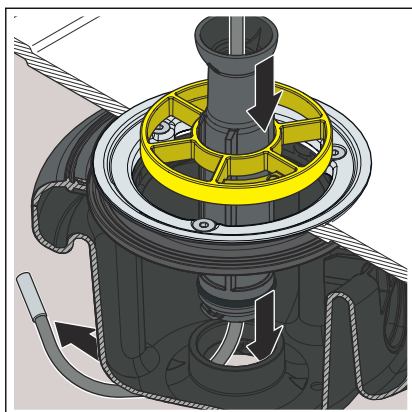
WSKAZÓWKA! To narzędzie wielofunkcyjne umożliwia wykrywanie uszkodzeń spowodowanych wilgocią pod brodzikiem.

- Usunąć pozostałą wodę z obudowy odpływu za pomocą ściereczki lub dołączonej strzykawki.
- Odkręcić nasadkę rewizyjną za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego, obracając ją w lewo o ok. 90°.

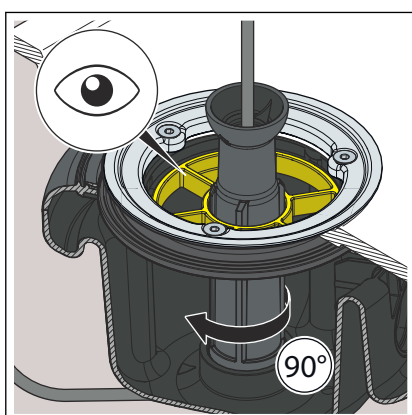
W tym przypadku uniesione strzałki nasadki wpasowują się w zagłębione strzałki narzędzia.



- Nasmarować uszczelkę narzędzia wielofunkcyjnego za pomocą dołączonego smaru.
- Wprowadzić kamerę endoskopową.

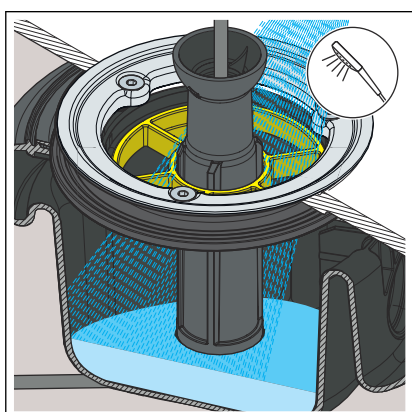


- Włożyć narzędzie wielofunkcyjne wraz z kamerą endoskopową do otworu rewizyjnego.

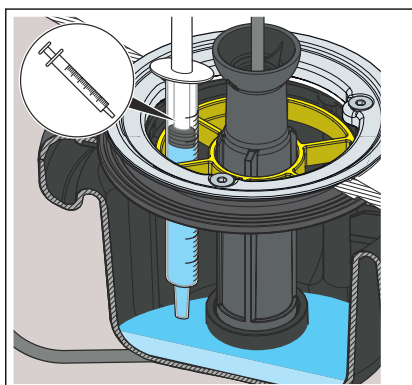


- Zamocować narzędzie wielofunkcyjne, obracając je o 90° w prawo.

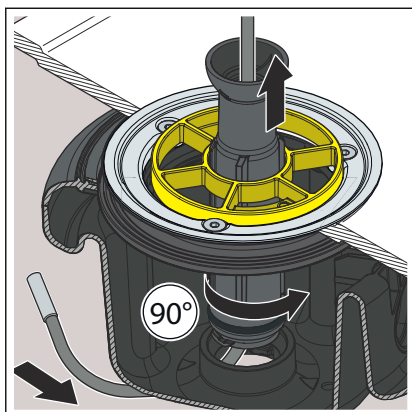
WSKAZÓWKA! Pierścień mocujący służy do stabilizacji narzędzia wielofunkcyjnego.



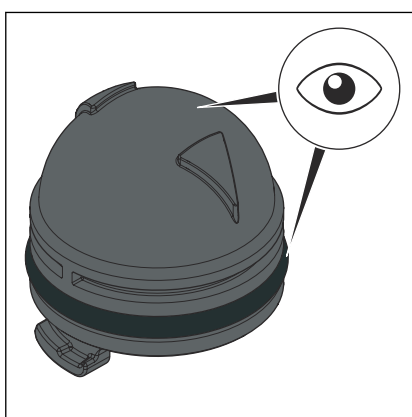
WSKAZÓWKA! Po zablokowaniu narzędzia wielofunkcyjnego można sprawdzić cały obszar pod brodzikiem pod bieżącą wodą.



- Usunąć wodę z syfonu za pomocą dołączonej strzykawki.



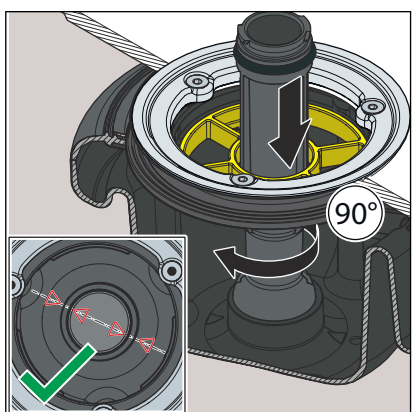
- Wyjąć narzędzie wielofunkcyjne, obracając je o 90° w lewo.



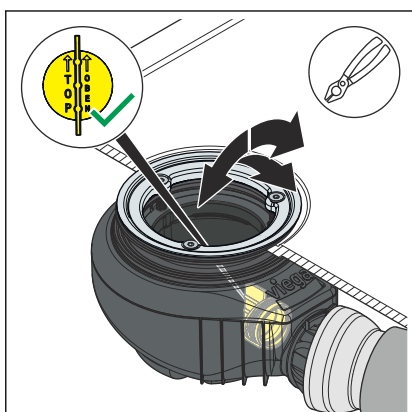
- Przed ponownym włożeniem sprawdzić, czy nasadka rewizyjna nie jest uszkodzona, a w razie potrzeby wymienić ją.
- Sprawdzić wzrokowo uszczelkę i nasmarować ją.

WSKAZÓWKA! W przypadku uszkodzenia uszczelki należy wymienić nasadkę rewizyjną.

WSKAZÓWKA! Należy wymieniać nasadkę rewizyjną co 5 lat lub po dwudziestokrotnym użyciu.

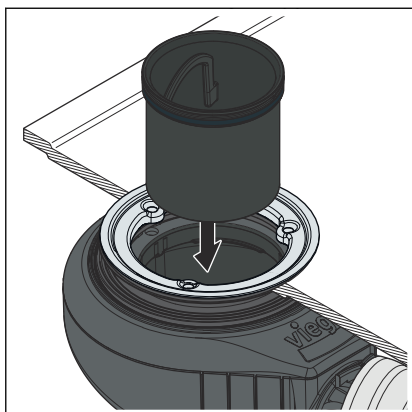


- Włożyć nasadkę rewizyjną.
- Obrócić nasadkę rewizyjną o około 90° w prawo, aż strzałki na spodzie syfonu pokryją się ze strzałkami na nasadce.

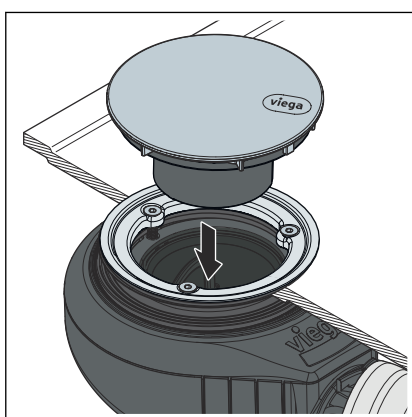


- Włożyć zaślepkę równo z powierzchnią.

WSKAZÓWKA! Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie zaślepki. Płytkę musi być ustawiona pionowo.



- Włożyć element syfonu tak, aby przylegał równo z korpusem odpływu.



- Włożyć kołpak z sitkiem do korpusu odpływu.

3.6 Utylizacja

Produkt i opakowanie posegregować na odpowiednie grupy materiałów (np. papier, metale, tworzywa sztuczne lub metale nieżelazne) i usunąć je zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Viega Sp. z o.o.

info@viega.pl

viega.pl

PL • 2026-05 • VPN250086

